

### ★ 贊成第40號提案的論據 ★

贊成第40號提案，保護經選民同意的獨立的公民重劃選區委員會

對第40號提案投贊成票，意味著由經選民同意的獨立公民重劃選區委員會繪製的州參議院地圖保持不變。

對第40號提案投反對票使政治家有機會推翻由獨立的公民選區重劃委員會繪製的公平選區——過程中花費納稅人數十萬美元。

第40號提案是經選民同意的公民重劃選區委員會與自利的政治家之間的簡單選擇

2008年，加州選民同意第11號提案，該提案設立獨立的公民重劃選區委員會，以繪製州參議院及州議會的選區地圖。在第11號提案之前，州立法院的政治家繪製他們自己的非競爭性的選區，事實上保證他們自己再次當選。

現在，一小組Sacramento政治家不滿意由獨立委員會繪製的州參議院地圖的結果。這些政治家正在利用本次全民公投，試圖恢復他們非競爭性的選區。

這些政治家已經在法庭上敗訴了

當同樣這些政治家起訴州參議院地圖時，加州最高法院全體一致裁決他們敗訴：

「……委員會認證的參議院選區不僅符合加州憲法第XXI條規定的所有憲法強制性標準，它們還是第XXI條執行條款要求的總體公開、透明及無黨派的重劃選區過程的成果。」*Vandermost v. Bowen* (2012年)

我們歡迎您閱讀完整的裁決：

[www.courts.ca.gov/opinions/archive/S198387.PDF](http://www.courts.ca.gov/opinions/archive/S198387.PDF)

贊成第40號提案堅持加州選民的意願

加州選民在過去四年內已經表決了三次，確定由獨立的委員會繪製選區地圖，而非政治家：

- 贊成第11號提案（2008年）：設立獨立的公民重劃選區委員會，繪製州議會及州參議院的地圖
- 贊成第20號提案（2010年）：擴大第11號提案的改革至加州的國會選區
- 反對第27號提案（2010年）：否決政治家取消獨立委員會並恢復政治家繪製自己的立法選區的權利的意圖

贊成第40號提案——使政治家負起責任

通過第11號提案及第20號提案並否決第27號提案，形成不涉及Sacramento政治家的公平的重劃選區過程！

由於這些經選民同意的改革，數十年來第一次，獨立的委員會繪製公平的州立法者及國會的選區，從2012年的選舉開始。

這些重劃選區的改革已終結政治家的私下交易，確保整個過程的透明化，並向公眾公開。此外，政治家的再次當選不再有保證，他們必須對選民負責，響應選民的需求。

「該委員會將政治家從過程中剔除，將權力還給選民。」——John Kabateck，執行理事，全美獨立企業聯盟/加州

贊成第40號提案——阻止政治家推翻經選民同意的選舉改革

[www.HoldPoliticiansAccountable.org](http://www.HoldPoliticiansAccountable.org)

JENNIFER A. WAGGONER，主席

加州婦女選民聯盟

DAVID PACHECO，主席

AARP加州

ALLAN ZAREMBERG，主席

加州商會

### ★ 對贊成第40號提案的論據的反駁 ★

作為第40號提案的發起者，我們的宗旨是推翻該委員會認證的2012年州參議院選區。然而，因為州最高法院裁決，2012年保持選區不變，所以我們已暫停我們的運動，不再尋求反對票。

JULIE VANDERMOST，發起者

第40號提案

★ 反對第40號提案的論據 ★

作為第40號提案的正式發起者，我們的宗旨是確保其對選票的資格要求會阻止現行的參議院選區邊界線在2012年執行。最高法院審查過該過程，並介入保持選區邊界線不變。既然有法院的行動，該提案已不再需要，我們不再尋求反對票。

JULIE VANDERMOST，發起者  
第40號提案

★ 對反對第40號提案的論據的反駁 ★

對第40號提案投贊成票仍是必要的，以保護經選民同意的獨立的公民重劃選區委員會

選民仍需對第40號提案投贊成票，以確保由經選民同意的獨立的公民重劃選區委員會繪製的州參議院地圖將保持不變——即使該全民公投的發起者已在上文指明他們不再尋求「反對」票。

一旦全民公投符合選票的資格，它就不可能被取消——即使支持者放棄該提案，就像他們的上述做法。

第40號提案是耗費鉅資的替代過程與保護經選民同意的公民委員會之間的簡單選擇

對第40號提案投贊成票：

- 保護由選民同意的獨立的公民重劃選區委員會繪製的州參議院地圖。
- 節省納稅人數十萬美元的資金。
- 使政治家負起責任：既然選區邊界線由獨立的公民委員會繪製，政治家不再保證再次當選，但必須對選民負責，響應選民的需求。

- 堅持選民的意願：加州人在過去四年內已經表決三次，確定由獨立的委員會繪製選區地圖——而非政治家。

對第40號提案投「反對」票會推翻由獨立委員會繪製的公平選區——且使政治家有機會再次為了他們自己的利益影響重劃選區的過程。

贊成第40號提案

請加入我們以及由良好政府、企業、老年人代言人和民權團體組成的廣泛聯盟，對第40號提案投贊成票。

[www.HoldPoliticiansAccountable.org](http://www.HoldPoliticiansAccountable.org)

KATHAY FENG，執行理事

加州共同事務組織

JOHN KABATECK，執行理事

全美獨立企業聯盟/加州

GARY TOEBBEN，主席

Los Angeles地區商會